Identification of Easily Confused Species of Chinese Materia Medica in Hong Kong by Macroscopic and Microscopic Characteristics Project

Fructus Tribuli versus Semen Astragali Complanati





5 mm

Source

*Fructus Tribuli

is the dried ripe fruit of Tribulus terrestris L. in the family Zygophyllaceae

Semen Astragali Complanati#

is the dried ripe seed of Astragalus complanatus R. Br. in the family Leguminosae

Overview

Fructus Tribuli and Semen Astragali Complanati are Chinese Materia Medica listed in Schedule 2 of the Chinese Medicine Ordinance and the Chinese Pharmacopoeia (2020). According to *Zhong hua ben cao*, as the origin of Semen Astragali Complanati includes "Sha yuan", and the leaf shape of its original plant is similar to that of Fructus Tribuli ("*Ji li*"), therefore, Semen Astragali Complanati is also called "*Sha yuan ji li*". Due to similarities of their names, confusion arises easily. According to the Chinese Pharmacopoeia, the function of Fructus Tribuli include pacifying the liver and relieving depression, activating blood and dispeling wind, improving vision and relieving itching; while Semen Astragali Complanati can tonify the kidney and assist yang, secure essence and reduce urination, and emolliate the liver and improve vision. Due to variations in origin and functions, they should be used accordingly.

Note:

^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Tribuli Fructus".

^{*}Its name in the Chinese Pharmacopoeia (2020) is "Astragali Complanati Semen".

Key identification features

Macroscopic features of Fructus Tribuli



◆ Fruit which splits into single dolabriform mericarp



Yellowish-green mericarp has protruded dorsal side, longitudinal ridge and numerous spinules (->)

With one long and one short pair of symmetrical spines

Surface of both sides is rough and has greyish-white or greyishyellow reticulate striations

Seed is ovoid and white to yellowish-white

Micro-morphological feature

A: Linear and with 2 light yellow or yellowish-brown cotyledons



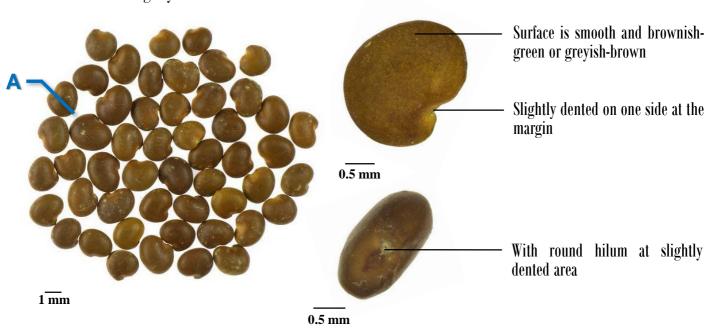
(Transverse section of the seed)

0.1 mm

Macroscopic features of Semen Astragali Complanati



◆ Reniform and slightly flat seed



Micro-morphological feature

A: Oblong and with 2 light yellow or dark brownish-yellow cotyledons



(Transverse section of the seed)

0.1 mm

Microscopic feature comparison of Fructus Tribuli and Semen Astragali Complanati powder



	Fructus Tribuli	Semen Astragali Complanati
Exocarp cell	a Polygonal or sub-square in surface view, with annular scars(→) of non-glandular hair observable sometimes	Absent
Palisade cell of testa	Absent	(in surface view) (in surface view) (in surface view) (in surface view) a Occur in 1 column in lateral view, covered with cuticle and appears rectangular; with 1 luciferous band located at about 1/5-1/8 area of outer side; appears irregular in surface view, with extremely thick wall, small lumen and fine and dense pit canals; polychromatic under the polarized light microscope
Prism of calcium oxalate	Numerous, appears rhombic, sub-square or sub-polygonal; polychromatic under the polarized light microscope	Absent

Summary

Major differences in the features between Fructus Tribuli and Semen Astragali Complanati:

		Fructus Tribuli	Semen Astragali Complanati
Macroscopic and micro-morphological features	Appearance	Fruit which usually splits into single dolabriform mericarp	Reniform and slightly flat seed
	Transverse section of seed	Linear	Oblong
Microscopic features	Exocarp cell	Present	Absent
	Palisade cell of testa	Absent	Present
	Prism of calcium oxalate	Present	Absent

For more information, please refer to the <u>Hong Kong Chinese Materia Medica</u> Standards website:



Tribuli Fructus - Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (Volume 6)

Astragali Complanati Semen - Hong Kong Chinese Materia Medica Standards (Volume 6)



 $\label{lem:condition} \begin{tabular}{ll} Government Chinese Medicines Testing Institute \\ Department of Health \\ \end{tabular}$

Enquiry Hotline: 3188 8079
Department of Health Website: www.cmro.gov.hk

The information in this pamphlet may be re-disseminated or reproduced, provided that the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI), as the source of information, is acknowledged and that the re-dissemination or reproduction is for non-commercial use. Any other reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of the information in this pamphlet for commercial use is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the GCMTI.